

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 September 2010  
Russian  
Original: English

---

**Пятый доклад Генерального секретаря о деятельности  
Объединенного представительства Организации  
Объединенных Наций по миростроительству  
в Сьерра-Леоне**

**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1886 (2009) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря представлять каждые шесть месяцев доклад о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ). Представляемый доклад охватывает период с 1 марта по 31 августа 2010 года.

**II. Основные события****A. Развитие политической ситуации**

2. В течение отчетного периода в стране происходили три важных процесса, которые могут оказать существенное воздействие на дальнейшие усилия ОПООНМСЛ, направленные на укрепление мира и безопасности и на достижение процветания в Сьерра-Леоне. Во-первых, страна, как представляется, вступила в предвыборный этап, и деятельность правительства и основных политических партий теперь во все большей степени направлена на подготовку к выборам, намеченным на 2012 год. Во-вторых, правительство ускорило процесс заключения ряда важных соглашений, касающихся добычи полезных ископаемых, в результате чего Сьерра-Леоне может стать одним из крупных экспортеров минеральных ресурсов. В-третьих, президентские выборы в соседней Гвинее могут привести к появлению еще одного демократического государства в бассейне реки Мано с приходом к власти первого демократически избранного правительства в этой стране. Все эти события должны оказать благотворное воздействие на Сьерра-Леоне, однако они влекут за собой и существенные риски, создающие новые и сложные проблемы, и правительству, политическим партиям и другим заинтересованным политическим сторонам Сьерра-Леоне придется их учитывать и решать уже в ближайшем будущем.



### **Посещение Сьерра-Леоне**

3. Я посетил Сьерра-Леоне 14 и 15 июня по приглашению президента Эрнеста Бэя Коромы. В ходе визита вместе с президентом страны мы официально открыли Корпорацию Сьерра-Леоне по радиовещанию, которая является независимой национальной радиовещательной корпорацией.

4. На встречах с президентом Коромой и членами его кабинета основное внимание уделялось усилиям правительства, направленным на осуществление его Программы преобразований и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Президент заверил меня в том, что эти цели занимают важное место в общей стратегии правительства, особое внимание в которой уделяется инфраструктуре, образованию и здравоохранению.

5. В ходе визита я также встретился с представителями дипломатического корпуса и гражданского общества и с лидерами основных политических партий, а также посетил Специальный суд по Сьерра-Леоне. На этих встречах различные заинтересованные стороны выражали признательность Организации Объединенных Наций за ее помощь и поддержку, особенно в осуществлении правительственной Программы преобразований. Все политические партии призывали Организацию Объединенных Наций продолжать ее участие в деятельности по укреплению мира в Сьерра-Леоне. На встрече со страновой группой Организации Объединенных Наций мне было приятно отметить, что комплексный подход эффективно осуществляется на практике действующими в стране подразделениями системы Организации Объединенных Наций под руководством моего Исполнительного представителя.

6. Сьерра-Леоне, безусловно, добилась существенного прогресса в укреплении мира и в осуществлении комплексной программы развития, однако мои встречи с заинтересованными сторонами показали, что стране предстоит решить еще много сложных задач. Создание рабочих мест для молодежи, укрепление слабых демократических институтов, борьба с коррупцией и укрепление национального единства и сплоченности являются важнейшими задачами, которые требуют особого внимания, особенно с учетом важных выборов, намеченных на 2012 год.

### **Осуществление Совместного коммюнике**

7. В течение отчетного периода продолжалось осуществление Совместного коммюнике, подписанного 2 апреля. Независимая группа по проверке фактов, учрежденная в соответствии с Совместным коммюнике, подписанным главной правящей партией — Всенародным конгрессом (ВК) и основной оппозиционной партией — Народной партией Сьерра-Леоне (НПСЛ), для расследования причин политического насилия, которое имело место в марте 2009 года, представила 29 июля свой доклад президенту Короме. В настоящее время правительство изучает этот доклад и, как ожидается, представит в соответствующие сроки свой документ по этому вопросу. Финансовую поддержку работе Независимой группы оказывает Фонд миростроительства.

8. В течение отчетного периода продолжалось осуществление и других положений Совместного коммюнике, включая положение об укреплении демократических институтов страны. В рамках мер по укреплению доверия, осуществлявшихся при поддержке Фонда миростроительства, были завершены ремонтные работы в штаб-квартире НПСЛ, которая была повреждена во время политических беспорядков в марте 2009 года.

9. В рамках осуществления Совместного коммюнике и при поддержке со стороны Фонда миростроительства была возобновлена деятельность Молодежной ассоциации всех политических партий, в состав которой входят молодежные объединения четырех главных политических партий — НПСЛ, ВК, Народного движения за демократические перемены (НДДП) и Национального демократического альянса. Ассоциация оказывала содействие усилиям, направленным на укрепление политической терпимости, при проведении ряда довыборов и, как ожидается, будет играть аналогичную роль в процессе проведения выборов в 2012 году.

10. Усилия, направленные на расширение участия женщин в политической жизни Сьерра-Леоне, позволили организовать встречи представителей женских объединений ВК, НПСЛ и НДДП для разработки стратегий учета гендерных факторов и планов действий, касающихся женщин. НПСЛ уже приняла такую стратегию, а две другие партии завершают ее разработку при содействии Фонда миростроительства и при поддержке со стороны ОПООНМСЛ и Комиссии по регистрации политических партий. Упомянутые встречи обеспечили форум для обсуждения вопроса о заполнении 30-процентной квоты для женщин на выборах и на руководящих должностях в политических партиях и правительственных органах.

11. Несмотря на прогресс, достигнутый в деле осуществления Совместного коммюнике, отношения между ВК и НПСЛ по-прежнему оставались напряженными и характеризовались глубоко укоренившимся недоверием. Мой Исполнительный представитель неоднократно организовывал совместные совещания с представителями основных политических партий в целях улучшения отношений между ними. В связи с этим до конца текущего года планируется провести важный межпартийный диалог.

12. В рамках осуществления стратегии предотвращения конфликтов и смягчения их последствий ОПООНМСЛ организовало 30 июля встречу высокого уровня между руководством полиции Сьерра-Леоне и НПСЛ. В ходе этой встречи обсуждались различные вопросы, включая набор кадров в полицию, охрану помещений политических партий и расследование случаев политического насилия. Обе стороны согласились не возвращаться к проблемам, которые имели место в прошлом, а продолжать их диалог. Кроме того, определенного прогресса удалось добиться в деле создания предусмотренного в Совместном коммюнике Независимого комитета по рассмотрению жалоб, касающихся действий полиции. Этот Комитет поможет укрепить доверие общественности к полиции и обеспечить ее подотчетность.

### **Предлагаемое расследование казни, которая имела место 29 декабря 1992 года**

13. 28 мая правительство объявило о планах проведения расследования казни бывшего Генерального инспектора полиции и 27 других лиц, которая имела место 29 декабря 1992 года, т.е. в период, когда у власти в стране находился Национальный временный правящий совет — военный режим, свергнувший в апреле 1992 года правительство Всенародного конгресса.

14. Однако в связи с этим были высказаны опасения, что, если такое расследование действительно будет проводиться, оно затронет нескольких видных членов главной оппозиционной партии — НПСЛ, которые занимали руководящие должности в администрации Национального временного руководящего совета. Правительство особо подчеркивает, что это расследование будет направлено на установление фактов, касающихся упомянутых казней, а также на то, чтобы дать ответ на все вопросы пострадавших семей. Однако НПСЛ возражает против этого плана правительства, ссылаясь, в частности, на то, что он противоречит амнистии, объявленной в соответствии с Мирным соглашением, подписанным в Ломе в 1999 году. Ряд организаций гражданского общества и Национальная комиссия по правам человека также выразили обеспокоенность по поводу того, что планируемое расследование может повлечь за собой требования о проведении расследований аналогичных казней, которые совершались предшествующими режимами. Кроме того, планируемое расследование стало причиной нападок как на оппозицию, так и на правительство в местных средствах массовой информации, причем эти нападки были мотивированы этническими факторами и носили подстрекательский характер.

15. После консультаций с международными партнерами и другими заинтересованными сторонами мой Исполнительный представитель проинформировал правительство страны об их обеспокоенности относительно того, что планируемое расследование будет препятствовать усилиям, направленным на сохранение динамики процессов достижения политического примирения и национальной сплоченности. С тех пор правительство ничего не сообщало о своих намерениях относительно этого расследования.

### **Другие события**

16. 27 апреля в Сьерра-Леоне отмечалась 49-я годовщина ее независимости. В своем выступлении по случаю этой годовщины президент Корума заявил о том, что единство страны оказалось сильнее тех факторов, которые ее разъединяли, независимо от политических предпочтений или религиозных верований ее граждан.

17. 3 июня президент Корума посетил штаб-квартиру ОПООНМСЛ и принял участие в совещании страновой группы Организации Объединенных Наций. В ходе совещания президент выразил Организации Объединенных Наций свою признательность за сотрудничество с правительством страны, направленное на ее развитие и обеспечение стабильности. Он подтвердил свое твердое намерение добиваться изменения укоренившихся взглядов, особенно в гражданской службе страны.

18. В период с марта по июнь 2010 года Национальная избирательная комиссия успешно провела довыборы на вакантные места в парламенте страны и в местных советах. Большинство этих выборов проходили в мирной обстановке, однако парламентские довыборы в районе Пуджехун характеризовались напряженностью и, согласно сообщениям, как НПСЛ, так и ВК использовали бывших комбатантов для запугивания избирателей. Кроме того, результаты довыборов, как представляется, усилили ощущение углубляющегося регионального раскола в Сьерра-Леоне, поскольку в ее северных и западных районах население выступало в поддержку ВК, а в южных и восточных районах — в поддержку НПСЛ. Результаты довыборов также показали, что НДДП, которое ни разу не побеждало на выборах с 2008 года, явно утратило свою популярность.

#### **Подготовка к выборам 2012 года**

19. В своем письме на имя моего Исполнительного представителя от 3 декабря 2009 года министр финансов и экономического развития страны просил Организацию Объединенных Наций оказать техническую и финансовую помощь в проведении в 2012 году президентских и парламентских выборов и выборов в местные советы.

20. В ответ на эту просьбу правительства в феврале 2010 года Сьерра-Леоне посетила совместная миссия Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Департамента по политическим вопросам для оценки потребностей проведения выборов. После консультаций с представителями Национальной избирательной комиссии и Комиссии по регистрации политических партий, а также с основными министрами и представителями полиции и организаций гражданского общества и с другими заинтересованными сторонами миссия по оценке потребностей рекомендовала оказать правительству техническую и финансовую помощь для проведения выборов 2012 года. Миссия также отметила, что с учетом большой вероятности проявлений насилия во время проведения выборов необходимо принять ряд мер по их предотвращению. В связи с этим ОПООНМСЛ провело картирование очагов потенциальных конфликтов и рисков и на его основе предложило ряд практических мер противодействия.

21. После ознакомления с докладом миссии по оценке и консультаций с национальными заинтересованными сторонами и донорами ПРООН подготовила предварительный вариант проектного документа, в котором предусматривается оказание поддержки Независимой избирательной комиссии, Комиссии по регистрации политических партий, полиции и судебным органам. В настоящее время с международными партнерами обсуждаются вопросы оказания помощи, необходимой для проведения выборов в 2012 году.

#### **В. Обстановка в плане безопасности**

22. В течение отчетного периода обстановка в плане безопасности в Сьерра-Леоне в целом оставалась спокойной. В августе правительство назначило нового генерального инспектора полиции и нового командующего вооруженными силами Сьерра-Леоне.

23. Правительство по-прежнему предоставляло воинские контингенты Сьерра-Леоне для миротворческих операций Организации Объединенных Наций в Дарфуре. На национальном уровне подразделения вооруженных сил страны оказывали помощь полиции в борьбе с серьезными преступлениями, связанными с проявлением насилия, действуя на основании Закона о военной помощи гражданским властям.

24. В течение отчетного периода органы безопасности Сьерра-Леоне, включая вооруженные силы и полицию, провели совместные учения с подразделением службы береговой охраны Соединенных Штатов. В ходе этих учений основное внимание уделялось обнаружению и блокированию кораблей и других судов, занимающихся незаконными видами деятельности в прибрежных водах Сьерра-Леоне.

25. В урегулировании пограничного спора между Сьерра-Леоне и Гвинеей относительно деревни Енга никакого прогресса достичь не удалось. 26 марта командование вооруженных сил Сьерра-Леоне направило начальнику Генерального штаба вооруженных сил Гвинеи письмо с протестом в связи с вторжением военнослужащих Гвинеи на территорию Сьерра-Леоне. Тем не менее отношения между обеими странами по-прежнему носили добросердечный характер, и визиты старших должностных лиц правительств обеих стран продолжались.

### **С. Социально-экономическое положение**

26. В течение отчетного периода в Сьерра-Леоне по-прежнему сохранялось сложное экономическое положение, обусловленное главным образом глобальным экономическим спадом. Однако в январе 2010 года поступления в государственную казну, которые по-прежнему были незначительными, начали увеличиваться в связи с введением налога на товары и услуги. Не связанные с налогообложением поступления от добычи полезных ископаемых, рыболовства и связи также ненамного увеличились. В 2010 году увеличился бюджетный дефицит страны, главным образом в связи с увеличением расходов на развитие инфраструктуры. Правительство также приступило к осуществлению крупной инвестиционной программы, связанной со строительством автомобильных дорог районного значения, в целях расширения доступа на рынки местной сельскохозяйственной продукции.

27. 25 марта президент Корума официально объявил о начале подготовки первого доклада Сьерра-Леоне об осуществлении инициативы по обеспечению транспарентности в добывающих отраслях промышленности в целях обеспечения того, чтобы доходы от продажи природных ресурсов использовались для достижения устойчивого развития и искоренения нищеты. Президент также заявил о том, что необходимо добиться транспарентной отчетности о поступлениях добывающего сектора. НПСР заявила о том, что это следует сделать и в отношении контрактов на добычу нефти в формирующемся нефтяном секторе страны.

28. В течение отчетного периода правительство подписало, а парламент страны ратифицировал соглашения о крупных концессиях на добычу полезных ископаемых, предоставленных компаниям «Ландон Майнинг» и «Африкан Минералз лтд.». Эти концессии предназначены для разработки месторождений железной руды в северной части Сьерра-Леоне, которые, как предполагается, входят в число самых крупных в мире. Контракт с «Африкан Минералз» рассчитан на разработку месторождения железной руды, запасы которого, по оценкам, составляют 10,5 миллиарда тонн. Упомянутые контракты были подвергнуты критике со стороны ряда наблюдателей, включая организации гражданского общества, которые утверждают, что они нарушают налоговое законодательство и законодательство, регламентирующее добычу полезных ископаемых, и предоставляют горнодобывающим компаниям чрезмерные концессии.

29. Правительство отвергло все эти обвинения и заявило о том, что упомянутые контракты принесут большие доходы, которые будут использоваться для экономического развития страны и создания рабочих мест для многих ее граждан. Разработка таких крупных месторождений полезных ископаемых при должном управлении этой деятельностью может действительно создать столь необходимые возможности для обеспечения занятости, особенно для молодого поколения, и уменьшить потребности в помощи со стороны международных доноров.

30. 27 апреля президент Корома официально объявил о начале осуществления программы бесплатного предоставления услуг по охране здоровья кормящих матерей, беременных женщин и детей в возрасте до 5 лет для снижения высоких показателей материнской и младенческой смертности в Сьерра-Леоне. Осуществлению этой программы оказывают поддержку министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, организация «Айриш Эйдж» и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций. Например, Всемирная организация здравоохранения предоставила запасы консервированной крови и оборудование, позволяющее свести к минимуму возможность переливания крови, не соответствующей установленным требованиям. Помимо этого, она осуществляла программы повышения квалификации медицинского персонала.

### **III. Продвижение процесса миростроительства**

31. В марте 2010 года Сьерра-Леоне посетила делегация Комиссии по миростроительству, которая дала высокую оценку прогрессу, достигнутому страной за период, прошедший после окончания гражданской войны. Делегация отметила опыт Сьерра-Леоне в качестве примера успешного многостороннего миростроительства. В то же время делегация указала на то, что, прежде чем Сьерра-Леоне сможет в полной мере реализовать свои долгосрочные планы устойчивого развития, ей необходимо решить ряд серьезных задач. В связи с этим Комиссия отметила, что для их решения, в частности для подготовки к проведению выборов в 2012 году, исключительно важное значение имеет дальнейшая международная поддержка.

32. С июня 2009 года структура Комиссии по миростроительству для Сьерра-Леоне привела свою программу работы в соответствие с правительственной Программой преобразований и теперь уделяет основное внимание обеспечению эффективного управления и верховенства права, борьбе с незаконным оборотом наркотиков и обеспечению занятости молодежи. В связи с этим Комиссии по миростроительству на ее сессии в сентябре этого года был представлен совместный доклад о достигнутом прогрессе в деле осуществления Программы преобразований, подготовленный правительством в тесном взаимодействии с его международными партнерами и гражданским обществом. Доклад был подготовлен по итогам широких консультаций с различными заинтересованными сторонами, включая правительство, доноров, Организацию Объединенных Наций и гражданское общество.

33. В докладе отмечается, что Сьерра-Леоне удалось добиться устойчивого прогресса в деле осуществления программы преобразований, однако здесь по-прежнему имеются и серьезные недостатки, обусловленные главным образом отсутствием финансирования. В докладе также отмечается необходимость наращивания потенциала и обеспечения координации между различными заинтересованными сторонами, которые играют важную роль в обеспечении успеха осуществляемой правительством стратегии развития.

34. На реализацию Совместной концепции Организации Объединенных Наций для Сьерра-Леоне из средств фонда «Единство действий» было выделено почти 10 млн. долл. США. В координации с правительством эти средства были успешно направлены через Многосторонний донорский целевой фонд Организации Объединенных Наций для Сьерра-Леоне на осуществление шести программ Совместной концепции.

35. К сожалению, этому целевому фонду не удалось мобилизовать необходимый объем средств, и для реализации Совместной концепции в основном использовались средства фонда «Единство действий». Страновая группа Организации Объединенных Наций по-прежнему использует различные варианты мобилизации средств через упомянутый целевой фонд для Сьерра-Леоне, однако от сообщества доноров по-прежнему трудно получить добровольные взносы. Помимо средств, выделенных фондом «Единство действий», к настоящему времени в Многосторонний донорский целевой фонд средства выделило лишь правительство Канады.

## **IV. Поддержка демократических институтов**

### **A. Корпорация Сьерра-Леоне по радиовещанию**

36. 15 июня официально начала свою работу Корпорация Сьерра-Леоне по радиовещанию — независимая национальная радиовещательная корпорация. В связи с этим ей было передано все имущество Радио Организации Объединенных Наций, включая восемь передающих станций и три студии радиовещания. Правительство также предоставило ей существенный объем нового оборудования. К настоящему времени завершена интеграция сотрудников Радио Организации Объединенных Наций в новую организационную структуру корпорации. Восемьсот тысяч долларов США, выделенных на безвозмездной основе Фондом миростроительства Организации Объединенных Наций, и дополнительная



субсидия в размере 800 000 долл. США из Многостороннего донорского целевого фонда используются для покрытия расходов, связанных с удовлетворением технических и оперативных потребностей корпорации.

37. ОПООНМСЛ продолжало тесно сотрудничать с Корпорацией для того, чтобы создать ей прочную основу, которая позволит ей выполнять свои функции в качестве независимой профессиональной и внушающей доверие общественной радиовещательной корпорации, опирающейся на свои собственные силы.

## **В. Независимая комиссия по средствам массовой информации**

38. При поддержке со стороны ОПООНМСЛ Независимая комиссия по средствам массовой информации предпринимает усилия по восстановлению гильдии редакторов в качестве форума для укрепления редакторского потенциала и повышения профессионального уровня. В рамках выполнения своих функций по наблюдению за средствами массовой информации 9 июля Комиссия выступила с заявлением, осуждающим публикацию в ряде местных газет подстрекательских статей, которые могли разжечь этническую вражду и спровоцировать насилие. Комиссия подчеркнула необходимость того, чтобы редакторы газет строго придерживались своего кодекса поведения. В предложениях относительно финансирования выборов, представленных международным донором, была отмечена необходимость оказания Комиссии финансовой и технической поддержки.

## **С. Децентрализация**

39. Процесс децентрализации и делегирования полномочий по-прежнему осуществлялся медленными темпами. С начала реформ, направленных на децентрализацию, прошло уже почти шесть лет, однако местным советам были делегированы лишь 46 из 80 функций, осуществлявшихся центральным правительством. Помимо этого, многое еще предстоит сделать в плане наращивания потенциала, развития инфраструктуры и оказания советам материально-технической поддержки. В то же время в стране была создана система перевода государственных ассигнований на места, и в настоящее время наблюдается постоянное увеличение числа субсидий, предоставляемых местным советам.

40. В июне правительство объявило о том, что в 12 районах страны будут восстановлены должности административных руководителей. Эти руководители будут обеспечивать эффективное административное управление и координировать деятельность правительства на районном уровне. Однако в местные советы, которыми руководит НПСЛ, направить административных руководителей пока не удалось.

## **D. Парламент**

41. В течение отчетного периода парламент страны продолжал выполнение своих функций по надзору за соблюдением конституции, а его представители выезжали на места для инспектирования проектов, осуществляемых исполнительными органами правительства. Члены парламента принимали участие в форуме «Инициатива по обеспечению транспарентности в работе правительства», который финансируется ПРООН и предоставляет электорату возможность взаимодействовать и информировать членов парламента о тех проблемах, которые вызывают у него беспокойство. Помимо этого, парламент принял ряд законов, в том числе регламентирующих оборот стрелкового оружия и работу средств связи.

42. В августе во взаимодействии с партнерами страны по развитию парламент учредил орган по координации парламентской помощи для обеспечения координации мероприятий, направленных на создание потенциала. В качестве первого шага в создании восьми административных департаментов, о которых идет речь в Законе о парламентской службе 2007 года, с правительством была достигнута предварительная договоренность относительно финансирования основного персонала парламентской службы за счет средств национального бюджета 2011 года.

## **E. Комиссия по регистрации политических партий**

43. Комиссия по регистрации политических партий сыграла важную роль в наблюдении за осуществлением Совместного коммюнике, подписанного 2 апреля. При финансовой поддержке со стороны министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также при существенной поддержке со стороны правительства в течение отчетного периода в Комиссии были проведены структурные преобразования, что позволило ей впервые самостоятельно осуществлять набор своего персонала.

44. Помимо этого, началось осуществление программ укрепления потенциала Комиссии с учетом ее структурных преобразований, а также проведение обзора стратегического плана ее деятельности. Однако правительство до сих пор не назначило ее председателя. Его назначение имеет важное значение, поскольку это позволит Комиссии в полной мере выполнять свои функции по наблюдению за деятельностью политических партий, а также функции посредника.

## **F. Национальная избирательная комиссия**

45. В течение отчетного периода президент Корума вновь назначил г-жу Кристиану Торп председателем Национальной избирательной комиссии. НПСЛ возражала против этого назначения, ссылаясь на то, что с ней должным образом не проконсультировались. Эта партия также заявила о том, что в соответствии с установленными парламентскими процедурами это назначение не может быть утверждено, поскольку г-жа Торп является одним из фигурантов по делу, касающемуся аннулирования бюллетеней избирателей во время выборов 2007 года. Тем не менее это назначение было ратифицировано парламен-

том. С учетом этих проблем и их потенциального воздействия на деятельность Национальной избирательной комиссии, а также с учетом подготовки к выборам 2012 года ОПООНМСЛ призвало оппозиционную партию и Национальную избирательную комиссию найти взаимоприемлемое решение и определить пути своего дальнейшего взаимодействия.

46. В мае Комиссия завершила работу над своим Стратегическим планом на 2011–2014 годы, который предусматривает ряд мероприятий, включая подготовку к выборам 2012 года и укрепление инфраструктуры Комиссии, а также более активное взаимодействие и более тесную координацию с заинтересованными сторонами в процессе подготовки к выборам. Что же касается реформы законодательства, регулирующего проведение выборов, то в сотрудничестве с Комиссией по регистрации политических партий и ПРООН Национальная избирательная комиссия организовала 15 июня практический семинар, на котором обсуждались требования, предъявляемые к кандидатам, а также вопросы, касающиеся лишения мест в парламенте, регистрации избирателей, процедур голосования и подтверждения результатов выборов. Рекомендации, подготовленные в ходе этого семинара, будут представлены генеральному прокурору и министру юстиции, а также Комиссии по реформе законодательства для рассмотрения.

## **V. Права человека**

### **A. Национальная комиссия по правам человека**

47. 3 августа Национальная комиссия по правам человека Сьерра-Леоне представила президенту Короме свой третий ежегодный доклад. В докладе были изложены рекомендации в отношении отправления правосудия, прав женщин и детей, добычи полезных ископаемых и свободы печати. Комиссия по-прежнему играла ведущую роль в деятельности по защите прав женщин, в процессе конституционного обзора и в осуществлении рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению. Однако она по-прежнему сталкивалась с трудностями и нехваткой финансовых средств для осуществления своего Стратегического плана. В частности, в первую очередь необходимо решить проблемы материально-технического обеспечения ее региональных отделений.

48. ОПООНМСЛ продолжало оказывать Комиссии по правам человека, правительственным учреждениями, организациям гражданского общества и другим соответствующим заинтересованным сторонам поддержку в укреплении их потенциала, а также техническую помощь и консультации. Совместно с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки для сотрудников министерств страны была организована подготовка по вопросам, касающимся использования правозащитного подхода в деле осуществления программы преобразований и стратегии Совместной концепции Организации Объединенных Наций.

49. В течение отчетного периода ОПООНСМЛ оказывало поддержку министерству иностранных дел и международного сотрудничества в подготовке Общего базового документа, который был утвержден правительством страны. Этот документ позволит правительству выполнить его обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека.

50. В период с 26 по 30 июля столицу страны Фритаун посетила группа представителей Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Целью этого визита была оценка потребностей ОПООНСМЛ, связанных с его деятельностью в области прав человека и укреплении координации, с учетом комплексного характера присутствия Организации Объединенных Наций и его мандата в Сьерра-Леоне.

## **В. Осуществление рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению**

51. С завершением осуществления проекта по выплате компенсаций жертвам конфликта, благодаря финансовой помощи со стороны Фонда миростроительства, Национальная комиссия по социальным вопросам приступила к осуществлению проекта по обучению женщин-жертв войны профессиональным навыкам. Этот проект, осуществляемый при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, позволит обучить профессиональным навыкам 650 женщин, пострадавших от сексуального насилия во время войны, а также предоставить микросубсидии для развития деятельности, направленной на обеспечение средств к существованию.

52. Однако нехватка финансовых средств по-прежнему затрудняет осуществление программы выплаты компенсаций. Созданный в декабре 2009 года Целевой фонд для жертв войны к настоящему времени смог мобилизовать лишь 25 000 долл. США, которые используются для оказания жертвам экстренной медицинской помощи. Для получения второго транша средств из Фонда миростроительства был подготовлен соответствующий проектный документ.

## **VI. Гендерные вопросы**

53. 8 июня президент Корума официально объявил о начале осуществления в Сьерра-Леоне пятилетнего национального плана действий по выполнению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности. Основные направления деятельности в рамках этого плана включают участие, предотвращение, судебное преследование, поощрение и защиту.

54. 27 мая в своем выступлении, посвященном Международному женскому дню, президент Корума объявил о своем твердом намерении добиться того, чтобы в выборных и других руководящих органах страны женщины составляли не менее 30 процентов сотрудников. В соответствии с рекомендацией Комиссии по установлению истины и примирению он принес женщинам извинения за те страдания, которые выпали на их долю на время конфликта.

55. В течение отчетного периода в Сьерра-Леоне продолжалась деятельность, направленная на поощрение и защиту прав женщин, однако здесь тоже имели место определенные трудности, в частности в борьбе с сексуальным и гендерным насилием. Эти трудности усугублялись отсутствием необходимого потенциала у государственных учреждений, высоким уровнем неграмотности населения, особенно в сельских районах, а также определенными традициями и обычаями.

## **VII. Специальный суд по Сьерра-Леоне**

### **A. Судебный процесс над Чарльзом Тейлором**

56. В течение отчетного периода в Гааге в Специальном суде по Сьерра-Леоне продолжался судебный процесс над бывшим президентом Либерии Чарльзом Тейлором. С июля 2009 года, когда началось слушание показаний свидетелей его защиты, выступили 18 свидетелей. Ожидается, что судебный приговор будет вынесен приблизительно через 6–8 недель, после чего начнется процесс апелляции. Одновременно с судебным процессом Специальный суд приступил к сокращению численности своего персонала в связи с завершением важнейших этапов судопроизводства по этому делу.

### **B. Остаточный механизм Специального суда**

57. Правительство и Комитет по управлению Специального суда заключили соглашение о создании остаточного механизма Специального суда, который будет базироваться в Нидерландах и начнет функционировать сразу же после того, как Специальный суд завершит свою деятельность. В ближайшее время парламент Сьерра-Леоне должен ратифицировать это соглашение.

58. Остаточному механизму Специального суда будет поручено осуществлять судопроизводство по делу единственного оставшегося обвиняемого — Джонни Пола Коромы, который до сих пор находится на свободе, если его дело не будет передано национальным судебным органам в соответствии с правилом 11 bis Правил процедуры и доказывания Суда. Остаточный механизм будет вести архив Специального суда; обеспечивать защиту свидетелей и потерпевших; отвечать на просьбы национальных судебных органов, касающиеся доказательств и выплаты компенсаций; контролировать исполнение вынесенных приговоров, а также пересматривать обвинительные и оправдательные приговоры.

## **VIII. Региональное сотрудничество**

59. В течение отчетного периода продолжались усилия, направленные на развитие регионального сотрудничества. 17 августа на состоявшемся в Конакри саммите глав государств Союза государств бассейна реки Ману временный президент Гвинеи генерал Секуба Конате проинформировал членов Союза о событиях, связанных с выборами в его стране, а также о последнем туре этих выборов, намеченном на 19 сентября 2010 года.

60. Участвовавшие в саммите президенты провели совместные встречи с рядом заинтересованных сторон, включая послов стран-членов Экономического сообщества Западноафриканских государств (ЭКОВАС), премьер министра Гвинеи и двух кандидатов на пост президента, которые должны были участвовать в последнем туре выборов и которых они призвали продолжать усилия по поддержанию законности и правопорядка на протяжении всего переходного процесса.

61. В состоявшихся 27 июня выборах, которые проходили в мирной и спокойной обстановке, по оценкам, принял участие 12 971 человек из числа граждан Гвинеи, находившихся в Сьерра-Леоне. Национальная избирательная комиссия Сьерра-Леоне, полиция страны и ОПООНМСЛ оказывали проведению этих выборов свою материальную и техническую поддержку.

62. 14 июля президент Корума выделил ЭКОВАС более 18 акров земли в районе международного аэропорта Лунги для создания базы материально-технического снабжения и пункта транзита, которые будут использоваться ЭКОВАС для операций в поддержку мира. В течение отчетного периода вооруженные силы Сьерра-Леоне принимали участие в многосторонних учениях, организованных ЭКОВАС в рамках осуществления Соглашения о резервных силах.

63. 12 апреля президент Корума принял делегацию ЭКОВАС, возглавляемую заместителем Председателя Комиссии, которая заявила о своем твердом намерении оказывать поддержку осуществлению президентской программы преобразований, включая выделение 2 млн. долл. США на осуществление ряда инфраструктурных проектов.

## **IX. Основные риски**

### **A. Коррупция**

64. В течение отчетного периода продолжался суд над бывшим министром рыболовства и морских ресурсов, обвиняемым в коррупции. 22 июля президент Корума назначил заместителя Обвинителя Специального суда по Сьерра-Леоне Джозефа Камару новым председателем Комиссии по борьбе с коррупцией. Назначение г-на Камары должен утвердить парламент страны.

65. 6 июля исполняющий обязанности председателя этой Комиссии Морлай Буйя Камара представил президенту Коруме доклад Комиссии за 2009 год, в котором были отражены ее достижения, включая возврат в казну 2,8 млрд. леоне; привлечение 11 лиц к уголовной ответственности; создание региональных отделов в районах Бо и Макени и налаживание партнерского сотрудничества с гражданским обществом для контроля за осуществлением национальной стратегии по борьбе с коррупцией.

66. После принятия в 2008 году Закона о борьбе с коррупцией число дел, расследуемых Комиссией, увеличилось с 86 в 2008 году до 122 в 2009 году и до 117 в первые семь месяцев 2010 года. Помимо этого, в 2008 году судебные процессы были проведены по пяти делам, в 2009 году — по девяти, а в первые семь месяцев 2010 года — по четырем делам.

## **В. Запрещенные наркотики**

67. В течение отчетного периода Совместная целевая группа Сьерра-Леоне по борьбе с наркотиками была преобразована в Группу по борьбе с организованной транснациональной преступностью. Эта группа была создана в соответствии с Инициативой в отношении побережья Западной Африки, которая направлена на осуществление Регионального плана действий ЭКОВАС по решению обостряющейся проблемы незаконного оборота наркотиков и борьбе с организованной преступностью и наркоманией в Западной Африке. Аналогичные подразделения были созданы в Либерии, Кот-д'Ивуаре и Гвинее-Бисау, и они тесно координируют свою деятельность в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью в Западной Африке.

68. 12 августа Группа уничтожила партию кокаина стоимостью более 1 млн. долл. США, а также 600 кг марихуаны. Программам укрепления потенциала этой Группы оказывают финансовую и другую поддержку многие доноры, включая Австрию, Германию, Италию, Нидерланды и Соединенные Штаты.

69. В течение отчетного периода полиции удалось задержать крупные партии марихуаны. Наличие крупных ферм по выращиванию марихуаны в ряде районов страны по-прежнему создает серьезные проблемы для правоохранительных органов и подчеркивает региональный аспект этой противозаконной деятельности. Выращивание марихуаны также подрывает усилия правительства, направленные на содействие осуществлению местных инициатив по обеспечению продовольственной безопасности. Правительство Ирландии согласилось предоставить финансовые средства, необходимые для ликвидации ферм по выращиванию марихуаны.

## **С. Безработица среди молодежи**

70. Создание рабочих мест для молодежи по-прежнему представляет собой крайне сложную задачу, особенно в нынешней экономической ситуации. Согласно оценкам, около 800 000 молодых людей в Сьерра-Леоне не имеют работы, не получают платы за свой труд или заняты неполный рабочий день. Существенное улучшение этой ситуации потребует увеличения объема внешних инвестиций. Иностранные инвестиции в горнодобывающую промышленность и сельскохозяйственный сектор вселяют определенные надежды, однако большого числа рабочих мест для молодежи они пока еще не создали.

71. В недавно созданной Национальной комиссии по делам молодежи пока еще не назначен председатель. Деятельность этой Комиссии направлена на создание программ для развития потенциала молодежи во взаимодействии с соответствующими правительственными и неправительственными органами и организациями. В настоящее время в Фритауне в помещениях Комиссии ведутся ремонтные работы, а в различных районах страны подыскиваются помещения для ее региональных отделений.

72. В течение отчетного периода началось осуществление трехлетнего проекта, для которого Всемирный банк выделил 20 млн. долл. США. В рамках этого проекта 18 000 молодых людей получат возможность заняться предпринимательской деятельностью или найти работу благодаря практическому обучению по различным специальностям на рабочих местах в формальном и неформальном секторах экономики, а также обучению предпринимательским и другим навыкам. Помимо этого, еще 30 000 молодых людей получат работу в рамках программ общественных работ и будут заниматься восстановлением инфраструктуры, имеющей исключительно важное значение для экономического развития.

## **X. Продвижение процесса интеграции**

73. В течение отчетного периода ОПООНМСЛ и страновая группа Организации Объединенных Наций продолжали свое сотрудничество в целях интеграции политического мандата миссии и ее мандата, касающегося развития. В ближайшие недели планируется провести ежегодное выездное совещание обоих подразделений для обсуждения вопросов, касающихся дальнейшего осуществления различных элементов Совместной концепции Организации Объединенных Наций в соответствии с приоритетами и мандатом миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

## **XI. Замечания и рекомендации**

74. В течение отчетного периода в деле укрепления миростроительства и достижения национального примирения в Сьерра-Леоне удалось добиться существенного прогресса. Однако для того чтобы закрепить успехи, достигнутые в процессе миростроительства, необходимо принять соответствующие меры. Серьезную проблему для сохранения стабильности в стране представляет повальная безработица среди молодежи. Кроме того, исключительно важное значение имеет постоянная борьба с коррупцией. В связи с этим я настоятельно призываю правительство страны обеспечить необходимый объем ресурсов в поддержку усилий, предпринимаемых Комиссией по борьбе с коррупцией.

75. Заключение в последнее время соглашений о добыче в Сьерра-Леоне полезных ископаемых вселяют надежды на будущее и создают возможности для достижения финансовой самостоятельности в ближайшие годы. Я с удовлетворением отмечаю усилия правительства, направленные на достижение стандартов, установленных в рамках Инициативы по обеспечению прозрачности в добывающих отраслях. Однако при осуществлении планов, направленных на использование в полном объеме тех благ, которые страна может получить от эксплуатации ее природных ресурсов, и в соответствии с национальным законодательством, я настоятельно призываю правительство проявлять осмотрительность при осуществлении подписанных им соглашений о добыче полезных ископаемых. В связи с этим Организация Объединенных Наций неизменно готова оказать правительству необходимую помощь.



76. С учетом глобального финансового кризиса мобилизация существенного объема финансовых средств представляет собой довольно сложную задачу, что крайне затрудняет осуществление Программы преобразований президента Коромы. В не меньшей поддержке нуждается и Многосторонний донорский целевой фонд, созданный для осуществления стратегии Совместной концепции, которая согласуется с упомянутой Программой преобразований. Отсутствие финансовых средств для осуществления Программы преобразований и Совместной концепции отражается на планах правительства по разработке и осуществлению более энергичных политических инициатив и инициатив, касающихся социально-экономического развития. Поэтому я настоятельно призываю Комиссию по миростроительству при выполнении своих основных функций брать на себя ведущую роль в содействии мобилизации необходимых ресурсов.

77. Я с удовлетворением отмечаю твердую приверженность правительства президента Коромы поощрению прав женщин и девочек, а также официальное начало осуществления национального плана действий по выполнению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности. Однако для укрепления отделов Группы по оказанию поддержки семьям, созданных в полицейских участках страны, а также для укрепления потенциала соответствующих государственных учреждений, с тем чтобы они могли должным образом вести борьбу с сексуальным и гендерным насилием, необходимы финансовые средства. Я хотел бы также особо отметить усилия президента Коромы по созданию программы предоставления бесплатных услуг по охране здоровья беременных женщин, кормящих матерей и детей в возрасте до пяти лет, которая окажет свое позитивное воздействие на усилия по снижению уровня младенческой и материнской смертности в Сьерра-Леоне.

78. Выборы, намеченные на 2012 год, станут важным этапом в деле укрепления демократии в Сьерра-Леоне и серьезным испытанием для органов и учреждений страны, занимающихся проведением выборов, ее политического руководства и ее политических партий. В связи с этим следует подчеркнуть, что главную ответственность за мирное проведение выборов и за их результаты будут нести правительство, политические партии, национальные учреждения и, конечно же, народ Сьерра-Леоне, однако важную роль в плане оказания поддержки должно сыграть и международное сообщество.

79. В связи с приближением выборов 2012 года я призываю политические партии, как основные заинтересованные стороны продолжать диалог и урегулировать свои разногласия, руководствуясь Совместным коммюнике от 2 апреля. Я также настоятельно призываю политические партии соблюдать кодекс поведения, разработанный Комиссией по регистрации политических партий, и тесно сотрудничать с Национальной избирательной комиссией в рамках подготовки к проведению выборов.

80. Я настоятельно призываю правительство уделять первоочередное внимание ускорению процессов укрепления национальной сплоченности и примирения. Я также призываю правительство принять необходимые меры в связи с обеспокоенностью заинтересованных сторон страны относительно обеспечения равных возможностей для всех ее граждан, независимо от этнического происхождения или политической принадлежности. Намерение правительства провести расследование казни, которая имела место 29 декабря 1992 года, может негативно отразиться на процессе укрепления мира и нарушить баланс, которого удалось добиться в Ломейском мирном соглашении 1999 года.

81. События в Гвинее могут оказать свое воздействие на страны этого субрегиона из числа стран — членов Союза бассейна реки Мано. В то же время успехи, достигнутые в Сьерра-Леоне, должны дополняться параллельными усилиями, направленными на содействие обеспечению стабильности и решению общих проблем стран — членов этого Союза. В связи с этим я настоятельно призываю партнеров Сьерра-Леоне по развитию к тесному сотрудничеству с Союзом.

82. С учетом необходимости дальнейшего оказания помощи Сьерра-Леоне в деле укрепления мира; оказания поддержки проведению выборов в 2012 году; создания условий, способствующих национальному примирению; осуществления реформ, направленных на обеспечение эффективного управления; продолжения борьбы с коррупцией, незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью; решения проблемы безработицы среди молодежи; а также необходимости мобилизации поддержки со стороны международных доноров в координации с Комиссией по миростроительству я рекомендую продлить мандат ОПООНМСЛ еще на один год. В течение этого года ОПООНМСЛ будет продолжать осуществление своего мандата в рамках Совместной концепции и с учетом приоритетов, намеченных в его предыдущем мандате, уделяя особое внимание оказанию поддержки политическим процессам и процессам укрепления мира в контексте подготовки к проведению выборов 2012 года.

83. И в заключение мне хотелось бы выразить свою признательность президенту Короме и правительству Сьерра-Леоне за ту поддержку, которую они оказывают ОПООНМСЛ в выполнении его мандата. Я хотел бы также выразить признательность персоналу ОПООНМСЛ и учреждений системы Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за их усилия по укреплению мира и безопасности в этой стране, осуществляемые под умелым руководством моего Исполнительного представителя Михеля фон дер Шуленбурга. Я хотел бы также искренне поблагодарить всех международных партнеров Сьерра-Леоне, Всемирный банк и Африканский банк развития за их ценный вклад в эту деятельность.